

CAI EAS
C185
June/82
DOCS

Noticiario de Canadá

Ottawa
Canada

Año IX, No. 10
junio de 1982

El Canadá y México: una mirada por delante, 1

Programa supera vacío generacional, 3

Champú no contaminante introducido en el mercado, 3

La población de Canadá supera los 24 millones, 3

Producción de energía hidroeléctrica sin presa, 4

Programas compartidos de rehabilitación de minusválidos, 5

Inauguración de festival infantil, 5

Programa de intercambio universitario Canada-Arabia Saudita, 6

Empresa asesora en el extranjero, 6

Sistema mundial de comunicaciones de negocio, 6

Contrato de Telesat aprobado, 7

Resultado de las elecciones federales en Saskatchewan, 7

El Jardín Butchart prospera en una vieja cantera, 7

Construcción de nuevo centro de conferencias en Toronto, 8

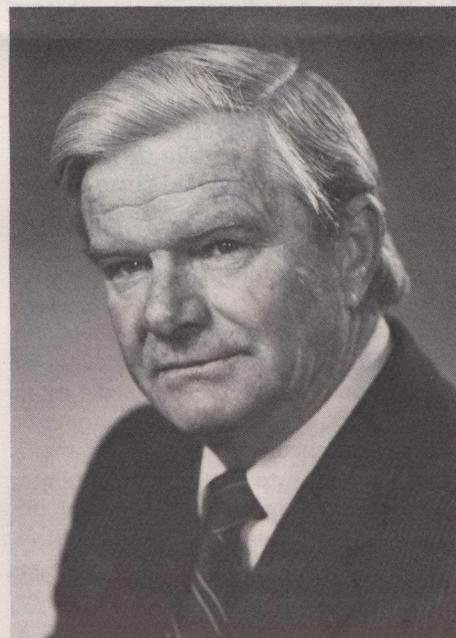
El Canadá y México: una mirada por delante

A continuación damos trozos del discurso pronunciado por el Señor J.R. McKinney, Embajador del Canadá, a la Cámara de Comercio Canadiense en México, 27 de abril de 1982:

...En el curso de los dos últimos años, el comercio entre el Canadá y México se ha cuadruplicado, alcanzando poco menos de dos mil millones de dólares en 1981. México se ha vuelto para Canadá el principal mercado para sus exportaciones en la América Latina. El número de inversionistas canadienses en México también ha marcado un conspicuo aumento y hoy día hay 160 empresas mancomunadas establecidas, en diversos sectores de la economía, a través de todo el país.

...Los papeles de liderato desempeñados por el presidente López Portillo, el primer ministro Trudeau y el señor Ed Lumley, nuestro ministro para el comercio internacional (éste ha visitado México en cinco ocasiones durante los dos últimos años), más el continuo compromiso por parte del sector privado deben reconocerse como contribuciones inmensurables a la fuerte presencia actual del Canadá en México. A pesar de la presente situación económica, la que aflige no sólo a México sino también a todo el mundo, hay mucho más que hacer y yo creo que esa presencia puede seguir creciendo substancialmente, en todas las áreas. Quisiera compartir con ustedes algunos de mis propios pensamientos acerca de los métodos para lograr aquello.

Al recapacitar, es fácil darse cuenta de que la visita al Canadá del presidente López Portillo, en mayo de 1980, fue lo que brindó un ímpetu considerable al ensanche de nuestras relaciones bilaterales. Desde entonces, hemos dedicado muchos esfuerzos con el fin de sostener este ímpetu. Un punto destacado de la visita fue la firma del Acuerdo sobre la Cooperación Industrial y Energética, el cual proveyó una estructura completa a los sectores público y privado para laborar en áreas de prioridad bien definidas, con el fin de cambiar tecnologías y participar en proyectos concretos, industriales y energéticos. Además, el jefe del ejecutivo

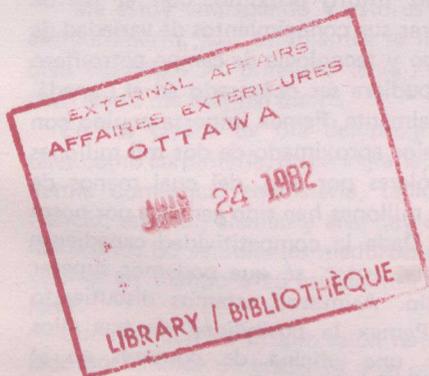


J.R. McKinney, Embajador de Canadá en México.

mexicano confió al primer ministro que él asignó una alta prioridad a la cooperación técnica del Canadá con México, en pos del objetivo mexicano de la autosuficiencia en cuanto a productos alimentarios. Los esfuerzos canadienses desde entonces han sido dirigidos igualmente hacia el alcance de esta importante meta.

Transferencia de tecnología

Durante la visita, llegó a ser claro para los canadienses, sin embargo, que México buscaba del Canadá algo más que materiales industriales y alimentos. Fue evidente que México ansiaba colaborar con el Canadá para el establecimiento de unas relaciones multifacéticas en diversas áreas. La tecnología era un caso pertinente. En sus intentos para forjar lazos de negocio duraderos, con sus contrapartes mexicanas, los hombres de empresa canadienses están ahora contemplando seriamente la



External Affairs
Canada

Affaires extérieures
Canada